

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 25 marca 2010 r. —
Komisja Europejska przeciwko Królestwu Hiszpanii**

(Sprawa C-392/08) ⁽¹⁾

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego —
Dyrektywa 96/82/WE — Kontrola niebezpieczeństwa poważ-
nych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi —
Artykuł 11 ust. 1 lit. c) — Obowiązek sporządzenia zewnętrz-
nych planów operacyjno-ratowniczych — Termin)*

(2010/C 134/06)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Pardo Quintillán i A. Silos, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: B. Plaza Cruz, pełnomocnik)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naru-
szenie art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy Rady 96/82/WE z dnia 9
grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważ-
nych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi, zmie-
nionej dyrektywą 2003/105/WE (Dz.U. L 10, s. 13) — Brak
sporządzenia niektórych zewnętrznych planów operacyjno-
ratowniczych dotyczących środków, jakie należy podjąć poza
terenem zakładu

Sentencja

1) Nie sporządzając zewnętrznych planów operacyjno-ratowniczych dla wszystkich zakładów podlegających przepisom art. 9 dyrektywy Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciąży na mocy art. 11 ust. 1 lit. c) tej dyrektywy.

2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 272 z 25.10.2008.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 25 marca 2010 r. —
Sviluppo Italia Basilicata SpA przeciwko Komisji
Europejskiej**

(Sprawa C-414/08 P) ⁽¹⁾

*(Odwołanie — Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego
(EFRR) — Zmniejszenie pomocy finansowej — Dotacja
globalna na realizację działań wspierających małe i średnie
przedsiębiorstwa — Termin końcowy realizacji inwestycji —
Uprawnienia dyskrecjonalne Komisji)*

(2010/C 134/07)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Sviluppo Italia Basilicata SpA (przedstawi-
ciele: adwokaci F. Sciaudone, R. Sciaudone i A. Neri)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele:
L. Flynn, pełnomocnik, adwokat A. dal Ferro)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (trzecia izba) z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie T-176/06 Sviluppo Italia Basilicata przeciwko Komisji, w którym Sąd, po pierwsze, oddalił żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2006) 1706 z dnia 20 kwietnia 2006 r. dotyczącej zmniejszenia pomocy z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego przyznanej w postaci dotacji globalnej na realizację działań wspierających małe i średnie przedsiębiorstwa, działające w regionie Basilicata we Włoszech, w kontekście wspólnotowych ram wsparcia dla pomocy strukturalnej w regionach Włoch, na podstawie celu nr 1, a po drugie, żądanie naprawienia szkody spowodowanej tą decyzją.

Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) Sviluppo Italia Basilicata SpA zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 301 z 22.11.2008